

www.energysistem.com

ES

Condiciones de la Garantía

Durante un periodo de 36 meses a partir de la fecha de la primera compra del producto por el consumidor, de conformidad con el RDL 1/2007, Energy Sistem Technology, S.A. responderá ante cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del Bien, en los términos y bajo las condiciones establecidas en la citada norma. Quedan excluidas del periodo de 36 meses las baterías del producto, cuyo período de garantía será de 24 meses. En el caso de que el Bien no fuera conforme al contrato, y previa entrega del ticket de compra o factura, se reconoce al comprador el derecho a la reparación del Bien, a su sustitución, a la rebaja del precio o a la resolución del contrato, de conformidad con la citada Norma. Esta garantía no será aplicable si el defecto ha sido causado por el comprador y/o por cualquier tercero debido a uso indebido, negligencia, uso o empleo del Bien distinto de aquel para el que fue concebido, uso o instalación del producto no conforme con las instrucciones del manual, o por cualquier o tra causa no relacionada con defectos de material o fabricación. Esta garantía es independiente y compatible con la Garantía Legal establecida por el RD 1/2007. La garantía especial de 36 meses es válida para la Unión Europea. Para otros países consultar la legislación vigente o tu distribuidor local.

Funcionamiento de la Garantía

Entrando en support.energysistem.com/support y tras seleccionar tu producto, podrás encontrar FAQs (respuestas a las preguntas más frecuentes), manuales, guías de usuario, drivers y actualizaciones, así com o la posibilidad de realizar una consulta al servicio técnico o gestionar la garantía del dispositivo. También puedes dirigirte al lugar donde compraste el producto, presentando la factura o ticket de compra.

Marcas comerciales

Toda compañía, marca y nombres de producto son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

© 2019 por Energy Sistem Technology, S.A.Todos los derechos reservados.

Frecuencia de operación

Bluetooth: 2.4 GHz (2.402 MHz - 2.480 MHz).

Potencia de emisión máxima

Bluetooth: <20 dBm.

Declaración de conformidad

Nombre del declarante: Energy Sistem Technology, S.A.
Dirección: C/ Calpe, 1 - 03509 Finestrat, Alicante (España)
Tel: +34 966 830 324
CIF: A53107488

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad del producto:

Descripción: Reproductor MP3
Marca: Energy Sistem
Modelo: Energy MP3 Clip Bluetooth
Fabricante: Energy Sistem Technology S.A.
País de fabricación: China

Al que se refiere esta declaración, con las normas u otros documentos normativos

EN 301 489-1 V2.2.0:2017
EN 301 489-17 V3.2.0:2017
EN 300 328 V2.1.1:2016
EN 303 345 V1.1.7:2017
EN 62479:2010
EN 60065:2014

de acuerdo con las disposiciones de la Directiva 2014/53/EU del Parlamento Europeo y del Consejo de 16 de Abril de 2014, traspuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 188/2016, de 6 de Mayo de 2016.

Finestrat, 1 de enero 2019

Marco Antonio Velázquez Fierro
Product Management Director

EN

Warranty

Energy Sistem Technology, S.A. is liable for any lack of conformity which exists at the time the goods are purchased during a period of 36 months.
This warranty covers any defects in workmanship or materials. This warranty does not cover any failure of the product due to accidents, misuse or alteration made by an unauthorized person.
The special 36-months warranty is valid for the European Union. For other countries, please refer to your specific legislation or your local distributor.

Warranty procedure

Visit the Support section at www.energysistem.com/en/support and select your product to view the FAQ (Frequently Asked Questions), user manuals, drivers and updates available, submit a query to the Technical Service or manage the warranty. Alternatively, you may prefer to contact the distributor from which you purchased the product, presenting the purchase receipt or invoice.

Trademarks

All company, brand and product names are trademarks or registered trademarks of their respective companies. Specifications are subject to change without notice.

© 2019 by Energy Sistem Technology, S.A. All rights reserved.

Operating frequency

Bluetooth: 2.4 GHz (2.402 MHz - 2.480 MHz).

Maxium output power

Bluetooth: <20 dBm.

Declaration of conformity

Issuer's name: Energy Sistem Technology, S.A.
Dirección: C/ Calpe, 1 - 03509 Finestrat, Alicante (España)
Tel: +34 966 830 324
CIF: A53107488

We declare under our own exclusive responsibility that the product:

Description: Mp3 player
Brand: Energy Sistem
Model: Energy MP3 Clip Bluetooth
Manufacturer: Energy Sistem Technology S.A.
Manufacturing country: China

Is in compliance with the essential norms and standards

EN 301 489-1 V2.2.0:2017
EN 301 489-17 V3.2.0:2017
EN 300 328 V2.1.1:2016
EN 303 345 V1.1.7:2017
EN 62479:2010
EN 60065:2014

of the Directive - 2014/53/EU Directive of the European Parliament and of the Council of April 16th 2014.

Finestrat, 01st September 2019

Marco Antonio Velázquez Fierro
Product Management Director

FR

Conditions de garantie

Pendant la période de 36 mois à partir de la date du premier achat du produit par le consommateur, Energy Sistem Technology, S.A. répondra pour tout défaut existant au moment de la réception du bien.

Cette garantie ne couvre pas les défauts ou détériorations résultant d'un accident, d'une utilisation inadéquate ou d'une manipulation du produit effectuée ou tentée par des personnes autres que celles de l'équipe d'Energy Sistem. La garantie de 36 mois est valable pour l'Union Européenne. Pour les autres pays, veuillez consulter la législation en vigueur ou votre distributeur local.

Fonctionnement de la garantie

Lorsque vous entrez sur www.energysistem.com/fr/support et sélectionnez votre produit, vous pouvez trouver les FAQ (réponses aux questions les plus fréquentes), les guides d'utilisation, les drivers et les mises à jour, comme la possibilité d'envoyer vos questions au service technique ou de gérer la garantie.

Marques commerciales

Tous les autres noms de produits ou d'entreprises sont des marques de commerce ou marques déposées de leurs entreprises correspondantes. Les spécifications sont sujettes à changement sans préavis

© 2019 par Energy Sistem Technology, S.A. Tous droits réservés.

Frèquence de fonctionnement

Bluetooth: 2.4 GHz (2.402 MHz - 2.480 MHz).

Puissance d'èmission maximum

Bluetooth: <20 dBm.

Déclaration de conformité

Nom du déclarant: Energy Sistem Technology, S.A.
Dirección: C/ Calpe, 1 - 03509 Finestrat, Alicante (España)
Tel: +34 966 830 324
CIF: A53107488

Déclarons sous notre seule responsabilité que le produit:

Description: MP3
Marque: Energy Sistem
Modèle: Energy MP3 Clip Bluetooth
Fabricant: Energy Sistem Technology S.A.
Pays de fabrication: China

Est conforme aux normes ou documents normatifs

EN 301 489-1 V2.2.0:2017
EN 301 489-17 V3.2.0:2017
EN 300 328 V2.1.1:2016
EN 303 345 V1.1.7:2017
EN 62479:2010
EN 60065:2014

conformément aux dispositions de la Directive 2014/53/EU Directive du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014.

Finestrat, 1 septembre 2019

Marco Antonio Velázquez Fierro
Product Management Director

PT

Condições da garantía

Energy Sistem Technology, S.A. é responsável por qualquer falta de conformidade que exista no momento que o produto seja adquirido pelo consumidor durante um período de 36 meses.

Esta garantia cobre defeitos de fabrico ou materiais e não se aplica se o defeito foi causado por pessoas não autorizadas devido a acidente, utilização indebida ou modificações do produto. A garantia especial de 36 meses é válida para a União Europeia. Para outros países deverá verificar a legislação em vigor ou consultar o seu distribuidor local.

Funcionamento da garantia

Visite www.energysistem.com/pt/support e seleccione o seu produto para ver as FAQ (perguntas mais frequentes), os manuais do usuário, os drivers e as actualizações disponíveis assim como a possibilidade de realizar uma consulta ao serviço técnico ou solicitar a garantia. Também pode entrar em contacto com a loja onde foi adquirido o produto, apresentando o recibo da compra ou factura.

Marcas registadas

Todas os nomes de empresas, marcas e produtos são marcas comerciais ou registadas das suas respectivas empresas.
As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

© 2019 Energy Sistem Technology, S.A. Todos os direitos reservados.

Frequíncia de funcionamento

Bluetooth: 2.4 GHz (2.402 MHz - 2.480 MHz).

Potíncia máxima de saìda

Bluetooth: <20 dBm.

Declaração de conformidade

Declarante: Energy Sistem Technology, S.A.
Dirección: C/ Calpe, 1 - 03509 Finestrat, Alicante (España)
Tel: +34 966 830 324
CIF: A53107488

Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o produto

Descrição: MP3
Marca: Energy Sistem
Modelo: Energy MP3 Clip Bluetooth
Fabricante: Energy Sistem Technology S.A.
País de fabricação: Chine

Cumpre com as normas e outros documentos normativos

EN 301 489-1 V2.2.0:2017
EN 301 489-17 V3.2.0:2017
EN 300 328 V2.1.1:2016
EN 303 345 V1.1.7:2017
EN 62479:2010
EN 60065:2014

e está em conformidade com as normas e padrões essenciais da Diretiva 2014/53/EU do Parlamento Europeu e do Conselho de 16 de abril de 2014.

Finestrat, 01 de setembro de 2019

Marco Antonio Velázquez Fierro
Product Management Director

ENERGY SISTEM
Turn life into music

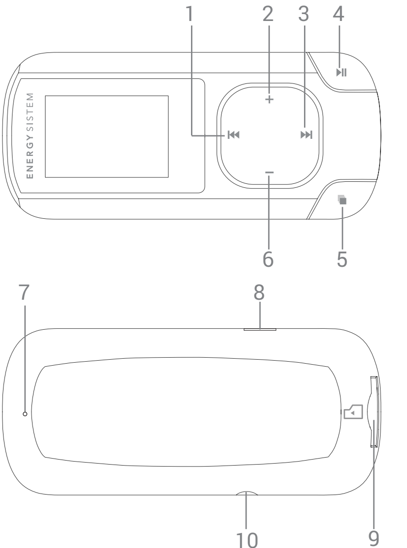
ENERGY MP3

Clip BT Sport 16 GB

Guía Rápida/Quick Guide
Guide Rapide/Guia Rápida

ES_MP3CLIP_BT_SPORT_QUICKGUIDE.indd 1 13/12/18 16:07





ES

Introducción

Gracias por confiar en nosotros y adquirir tu nuevo MP3 Clip. Esperamos que lo disfrutes.
Reproductor MP3 con tecnología Bluetooth®. Puedes sincronizar cualquier dispositivo Bluetooth y escuchar la música sin cables. Antes de comenzar a disfrutar de tu Energy MP3 Clip te aconsejamos que leas esta guía para familiarizarte con él. Puedes encontrar el manual completo en el siguiente enlace: www.energysistem.com/guide/42649

Contenido del producto

Energy MP3 Clip Bluetooth.
Auriculares intrauditivos.
Cable USB para cargar la batería y conexión a PC.
Guía Rápida.

Presentación general

1. RETROCESO
2. VOLUMEN +
3. AVANCE
4. REPRODUCCIÓN / PAUSA
5. MENÚ
6. VOLUMEN – / BLOQUEO
7. MICRÓFONO
8. CONEXIÓN USB
9. RANURA MICRO SD
10. CONEXIÓN AURICULARES

Encendido, apagado y carga

Enciende y apaga tu Energy MP3 Clip presionando durante 3 segundos el botón de Reproducción / Pausa (4). Si deseas bloquear los botones mientras disfrutas de tu música, mantén pulsado el botón Volumen - / Bloqueo (6) durante 2 segundos. Para desbloquear el dispositivo pulsa el botón Volumen - / Bloqueo (6) brevemente y cuando aparezca el icono del candado vuelve a pulsar el botón Volumen - / Bloqueo (6) durante 2 segundos.
Para cargar la batería conecta el cable micro-USB a la Conexión USB (8) y, a continuación, conecta el otro extremo a un ordenador u otro dispositivo con puerto de carga USB.

Modo reproducción

Desde el menú principal, desplázate utilizando los botones Avance (3) y Retroceso (1). Pulsa Reproducción / Pausa (4) sobre cada opción para seleccionar el modo de reproducción deseado. Para retroceder de nuevo al menú principal, pulsa el botón Menú (5).
Dentro del modo de reproducción, puedes acceder a las diferentes opciones de configuración manteniendo pulsado durante 2 segundos el botón Menú (5). Desplázate entre las opciones con los botones Avance (3) o Retroceso (1) y selecciona pulsando el botón Reproducción / Pausa (4). Para volver a la función de reproducción, pulsa Menú (5).

Modo radio FM

Desde el Modo Radio FM, puedes realizar una búsqueda automática seleccionando la opción 'Sintonización automática'. La lista de emisoras con los resultados de tus búsquedas aparecerá en la opción 'Presets'. Si deseas almacenar una emisora concreta, selecciona la opción 'Sintonización manual'. A continuación, accede al submenú pulsando Menú (5) y selecciona 'Guardar presintonía' para almacenar la emisora que estás escuchando en tu lista de emisoras. Repite este proceso para crear un listado de hasta 30 emisoras con el orden que tú elijas. Finalmente, para pasar de una emisora a otra, simplemente pulsa el botón Reproducción / Pausa (4). De esta forma puedes navegar por tus emisoras almacenadas.

Conexión Bluetooth

Activa la función Bluetooth accediendo al menú Bluetooth y seleccionando en el submenú la opción "Estado".
Para emparejar por primera vez un dispositivo Bluetooth, selecciona la opción "Búsqueda" del submenú. El dispositivo realizará una búsqueda y mostrará una lista de dispositivos encontrados. Este proceso, puede tardar unos minutos. Asegúrate que tu auricular o altavoz Bluetooth están también en modo sincronización.
Una vez sincronizado un dispositivo, quedará almacenado en la memoria, pudiéndolo conectar de nuevo desde la opción "Dispositivos Bluetooth" del submenú. Para escuchar música a través de conexión Bluetooth, selecciona la opción "Todas las canciones" del submenú.
Esto te llevará a un listado de las canciones contenidas tanto en la memoria de tu reproductor, como en la tarjeta MicroSd externa.

EN

Introduction

Thank you for your trust in us and for buying the new Energy MP3 Clip. We hope you enjoy it.
MP3 player with Bluetooth® technology. You can synchronize any Bluetooth device and listen to music wirelessly. It has all playback functions and expandable memory with cards. Before you start using your Energy MP3 Clip we recommend you to read this guide and familiarize yourself with it. Please find the complete user manual on the following link: www.energysistem.com/guide/42649

Product content

Energy MP3 Clip Bluetooth.
In-ear earphones.
USB cable to charge the battery and connect to the PC.
Quick guide.

General overview

1. BACK
2. VOLUME +
3. NEXT
4. PLAY / PAUSE
5. MENU
6. VOLUME – / LOCK
7. MICROPHONE
8. USB PORT
9. MICRO SD SLOT
10. AUDIO-IN FOR HEADPHONES

Power On/Off and charging

To switch your Energy MP3 Clip on / off press the Play / Pause (4) button for 3 seconds. If you want to lock the buttons while listening to music, press the Volume - / Lock (6) button for 2 seconds. To unlock the device press Volume - / Lock (6) briefly and press the same button again for 2 seconds once the lock icon appears on screen.
Connect the microUSB cable to the USB port (10) and proceed to connect the other end of the cable to a computer or any other device with USB port to charge the battery.

Play mode

Move through the main menu with the Next (3) and Back (1) buttons. Access the main menu to see the play modes and then select the one that you prefer by pressing Play / Pause (4). To return to the main menu, press Menu (5).
In play mode you can access the mode settings by pressing the Menu (5) button for 2 seconds. Move from one option to another with the Next (3) or Back (1) buttons and select by pressing Play / Pause (4). To return to the play mode, press Menu (5).

FM radio mode

Once you are in FM Radio Mode you will be able to carry out an automatic search by selecting the "Auto tune" option. The radio station list with the search results will be shown in "Presets".
If you want to save a specific radio station, select "Tune manually". Press Menu (5) to access the submenu and select "Save radio station" to save the station that you are listening to in that moment to your radio station list. Repeat the process to create a list of up to 30 radio stations in the order that you prefer. Lastly, press Play / Pause (4) to change from one radio station to another. This way, you will be able to scroll through the saved radio stations.

Bluetooth connection

Enable Bluetooth by accessing the Bluetooth menu and selecting "Status" in the submenu.
To pair a Bluetooth device for the first time, select the "Search" option in the submenu. The device will start the search and will show the list of available devices. This process can take a few minutes. Please verify that both the headphones and the Bluetooth speaker are also in sync mode.
Once the device has been synchronized, it will be saved to the memory and you will be able to connect it once again through the "Bluetooth devices" option in the submenu.
In order to listen to your music via Bluetooth, select the "All songs" option in the submenu. This will open the list of songs saved to both the internal memory's device and the MicroSD card.

FR

Introduction

Nous vous remercions de confiance et d'avoir acheté votre nouveau Energy MP3 Clip. Nous espérons que vous l'apprécierez.
Lecteur MP3 avec technologie Bluetooth®. Vous pouvez synchroniser tout périphérique Bluetooth et écouter de la musique sans fil. Fonctions complètes de lecture et mémoire extensible via cartes. Avant de commencer à profiter de votre Energy MP3 Clip nous vous conseillons de lire cette guide pour vous familiariser avec lui. Vous trouverez le manuel complet sur le lien suivant :www.energysistem.com/guide/42649

Contenu du produit

Energy MP3 Clip Bluetooth.
Écouteurs intra-auriculaires.
Câble USB pour charger la batterie et le connecter au PC.
Guide de démarrage rapide.

Présentation générale

1. PRÉCÉDENT
2. VOLUME +
3. SUIVANT
4. LECTURE / PAUSE
5. MENU
6. VOLUME - / VERROUILLAGE
7. MICROPHONE
8. PORT USB
9. FENTE MICRO SD
10. CONNECTEUR POUR ÉCOUTEURS

Marche, arrêt et charge

Maintenez enfoncé le bouton Lecture / Pause (4) pendant 3 secondes pour allumer et éteindre votre Energy MP3 Clip. Pour verrouiller les boutons lorsque vous profitez de votre musique, maintenez enfoncé le bouton Volume - / Verrouillage (6) pendant 2 secondes. Pour déverrouiller l'appareil, appuyez brièvement sur Volume - / Verrouillage (6) et, une fois l'icône de cadenas sera affiché, appuyez encore une fois sur Volume - / Verrouillage (6) pendant 2 secondes.

Pour charger la batterie, connectez le câble micro-USB au Port USB (8) et connectez ensuite l'autre extrémité à un ordinateur ou autre appareil avec port USB.

Mode lecture

Depuis le menu principal, utilisez les boutons Suivant (3) et Précédent (1) pour vous déplacer. Appuyez sur Lecture / Pause (4) sur les options pour sélectionner le mode de lecture souhaité. Pour revenir au menu principal, appuyez sur Menu (5).
Dans le mode lecture, vous pouvez accéder aux options de réglage en maintenant enfoncé le bouton Menu (5) pendant 2 secondes. Parcourez les options à l'aide des boutons Suivant (3) ou Précédent (1), puis appuyez sur Lecture / Pause (4) pour sélectionner. Pour revenir à la fonction de lecture, appuyez sur Menu (5).

Mode radio FM

En mode Radio FM, vous pouvez lancer une recherche automatique avec l'option « Préréglage automatique ». Vous pouvez voir la liste des stations de radio avec les résultats de vos recherches sur « Presets ». Si vous voulez sauvegarder une station précise, appuyez sur « Préréglage manuel ». Accédez ensuite au sous-menu en appuyant sur Menu (5) et sélectionnez « Enregistrer présélection » pour stocker la station que vous écoutez sur votre liste de stations. Répétez ce processus pour créer une liste avec un maximum de 30 stations et rangez-les selon vos préférences. Finalement, pour changer d'une station à une autre, appuyez tout simplement sur Lecture / Pause (4). Vous pouvez ainsi parcourir vos stations enregistrées.

Connexión Bluetooth

Accédez au menu Bluetooth et appuyez sur l'option « État » dans le sous-menu pour activer la fonction Bluetooth. Pour coupler un appareil Bluetooth pour la première fois, appuyez sur l'option « Recherche » dans le sous-menu. L'appareil lancera une recherche et montrera une liste des périphériques trouvés. Ce processus peut prendre quelques minutes. Assurez-vous que votre casque ou haut-parleur Bluetooth soient en mode couplage. Une fois l'appareil sera couplé, il sera enregistré dans la mémoire. Vous pourrez donc le connecter à nouveau depuis l'option « Périphériques Bluetooth » dans le sous-menu. Pour écouter de la musique via une connexion Bluetooth, sélectionnez « Toute la musique » dans le sous-menu. Cela vous montrera une liste des chansons stockées dans la mémoire de votre lecteur et celle de la carte MicroSd externe.

PT

Introdução

Agradecemos a sua confiança assim como a aquisição do seu novo Energy MP3 Clip. Esperamos que desfrute do produto.
Leitor MP3 com tecnologia Bluetooth®. Pode emparelhar qualquer dispositivo Bluetooth e ouvir a sua música sem fios. Com todas as funções de reprodução e a possibilidade de expandir a memória através de cartões. Antes de começar a utilizar o seu Energy MP3 Clip, aconselhamos ler a presente guia para familiarizar-se com o produto. Pode ver o manual completo no seguinte link: www.energysistem.com/guide/42649

Product content

Energy MP3 Clip Bluetooth.
Auscultadores in-ear de.
Cabo USB para carregar a bateria e ligar ao computador.
Guia Rápida.

General overview

1. VOLTAR
2. VOLUME +
3. AVANÇAR
4. REPRODUZIR / PARAR
5. MENU
6. VOLUME - / BLOQUEAR
7. MICROFONE
8. USB PORT
9. PORTA MICRO SD
10. PORTA PARA AUSCULTADORES

Ligar, desligar e carregar

Prima o botão Reproduzir / Parar (4) durante 3 segundos para ligar ou desligar o seu Energy MP3 Clip. Para bloquear os botões enquanto desfruta da sua música, tem que premir o botão Volume - / Bloquear (6) durante 2 segundos. Prima o botão Volume - / Bloquear (6) de modo breve e quando o ícone do cadeado aparecer no ecrã, prima esse botão de novo durante 2 segundos.
Para carregar a bateria tem que ligar o cabo microUSB à Porta USB (8) e a seguir, ligar a outra extremidade do cabo ao computador ou outro dispositivo com porta USB de carregamento.

Modo de reprodução

Utilize os botões Avançar (3) e Voltar (1) para ir de uma opção para outra no menu principal. Pode aceder aos modos de reproduçao no menu principal e seleccionar o modo que quiser premindo Reproduzir / Parar (4). Para voltar de novo para o menu principal, prima o botão Menu (5).
No modo de reprodução pode visualizar e modificar as diferentes definições premindo Menu (5) durante 2 segundos. Pode mudar de uma opção para outra com ajuda dos botões Avançar (3) ou Voltar (1) e seleccionar a que quiser premindo Reproduzir / Parar (4). Para voltar para a função reproduzir, prima Menu (5).

Modo rádio FM

No modo Rádio FM pode fazer uma pesquisa automática através da opção "Sintonizar automaticamente". Seleccione "Presets" (predefinições) para visualizar a lista de estações com os resultados das pesquisas.
Seleccione a opção "Sintonizar manualmente" se desejar guardar uma estação de rádio específica. A seguir, prima Menu (2) para aceder ao submenu e seleccione "Guardar estação" para adicionar a estação que está a escutar nesse momento à sua lista de estações. Pode repetir o processo para criar uma lista de até 30 estações na ordem que preferir.
Para mudar de uma estação para outra só tem que premir Reproduzir / Parar (5). Desta maneira pode explorar as suas estações guardadas.

Ligação Bluetooth

A função Bluetooth pode ser activada através do menu Bluetooth. Seleccione para isso a opção "Estado" no submenu. Para emparelhar um dispositivo Bluetooth pela primeira vez tem que seleccionar a opção "Pesquisa" do submenu. A seguir, vai começar uma pesquisa de dispositivos que uma vez finalizada, vai mostrar os dispositivos disponíveis. O processo pode demorar uns minutos. Segure-se que os seus auscultadores ou o altifalante Bluetooth tem activo o modo de sincronização.
Uma vez que o seu dispositivo tem sido emparelhado, fica guardado na memória. Deste modo, pode ligá-lo de novo através da opção "Dispositivos Bluetooth" no submenu.Seleccione a opção "Todas as canções" no submenu para ouvir a sua música via Bluetooth. A opção anterior vai abrir uma lista com a música guardada na memória do dispositivo ou no cartão MicroSD.







ES_MP3CLIP_BT_SPORT_QUICKGUIDE.indd 2
13/12/18 16:07